



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

| Ufficio / Amt   | N. Nr. | Data Datum |
|---|--------|------------|
| 6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici<br>6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude | 4758   | 12/12/2022 |

### OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA CON UN OPERATORE ECONOMICO (AFFIDAMENTO DIRETTO) PER L’AFFIDAMENTO INCARICO DI DIREZIONE LAVORI E COORDINATORE SICUREZZA IN FASE ESECUTIVA PER I LAVORI DI FINITURA E SISTEMAZIONI ESTERNE DEL MAGAZZINO DI VIA DI MEZZO AI PIANI NR.4 A BOLZANO.

IMPORTO EURO 6.512,30 OLTRE INARCASSA 4% E I.V.A. 22%

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO ALL’ING. FABIO ANTONIO BOTTINO DI BOLZANO.

CUP I54B19000230004

CIG Z1238F3DFA

VERHANDLUNGSVERFAHREN MIT EINEM WIRTSCHAFTSTEILNEHMER (DIREKTE VERGABE) FÜR DIE VERGABE DES AUFTRAGES ZUR BAULEITUNG UND SICHERHEITSKOORDINIERUNG IN DER AUSFÜHRUNGSPHASE DER AUSBAUARBEITEN UND AUSSENGESTALTUNG DES MAGAZINS IM BOZNER-BODEN-MITTERWEG 4 IN BOZEN.

BETRAG EURO 6.512,30 (4% FÜRSORGEBEITRAG UND MWST. 22% AUSGENOMMEN)

GENEHM. DER DIREKTVERGABE DES AUFTRAGS AN DR.ING. FABIO ANTONIO BOTTINO AUS BOZEN.

CUP I54B19000230004

CIG Z1238F3DFA



Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 417 del 28/07/2021 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 417 vom 28/07/2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022 – 2024 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 90 del 21/12/2021 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 90 vom 21/12/2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione di Consiglio Comunale n. 91 del 28/12/2021 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28/12/2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2024 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della G.C. n. 3 del 10/01/2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione per il triennio 2022-2024 ai sensi dell'art. 10 del DPGR 28 maggio 1999 n. 4/L ed i relativi obiettivi;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 3 vom 10/01/2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Dreijahreszeitraum 2022 – 2024 gemäß Artikel 10 des Dekrets des Regionalrats Nr. 4/L vom 28. Mai 1999 und die damit verbundenen Ziele genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 130 del 29.03.2021 recante "*BILANCIO 2021 – 2023 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) – PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI*" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2021-2023;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021 betreffend "*HAUSHALT 2021 - 2023 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGS-PLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN*", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2021-2023 genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die

Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

vista la determinazione dirigenziale n. 3326 del 23.09.2021 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 – Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3326 vom 23.09.2021, mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan (HVP) zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Preso atto che con la suddetta determinazione dirigenziale il Direttore della Ripartizione 6 ha altresì nominato l'Ing. Rosario Celi ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento per Piazza Vittoria – costruzione parcheggio interrato e sistemazione superficiale;

Mit der obengenannten Verfügung hat der leitende Beamte der Abteilung 6, Herrn Ing. Rosario Celi im Sinne von Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, von Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, von Art. 31 des GvD Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 für Siegesplatz - Bau einer Tiefgarage Und Gestaltung der Aussenanlagen als einzigen Verfahrensverantwortlichen in allgemeiner Hinsicht ernannt.

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit

recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettate delle lettere d'invito per servizi e forniture".

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice”);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- Il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

Preso atto che il Dirigente competente/RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile

welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor/EVW, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten

conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

Premesso che l'Ufficio Opere Pubbliche, Edifici è competente per quanto concerne la gestione e la manutenzione straordinaria degli edifici comunali di Bolzano;

Che i magazzini di proprietà comunale siti in via di Mezzo ai Piani nr. 4 si presentavano in condizioni vetuste e pericolose;

Che con determina dirigenziale nr. 7704 del 01.12.2019 è stato assegnato l'incarico all'ing. Fabio Antonio Bottino di progettista e direzione lavori statica e coordinatore della sicurezza in fase progettuale ed esecutiva per i lavori di messa in sicurezza e ristrutturazione dei magazzini di proprietà comunale sito in via di Mezzo ai Piani nr.4 a Bolzano;

Che l'impresa TOPBAU srl di Bolzano ha eseguito i lavori di messa in sicurezza e ristrutturazione dei magazzini siti in via di Mezzo ai Piano nr. 4 a Bolzano;

Che rimangono da completare i lavori di finitura del magazzino di via di Mezzo ai Piani nr.4 e relative sistemazioni esterne;

Che con determina dirigenziale nr. 4394 del 24.11.2022 è stato approvato il quadro economico per i lavori di finitura del magazzino di via di Mezzo ai Piani nr.4 e relative sistemazioni esterne;

Che ora risulta necessario affidare l'incarico di direzione lavori e il coordinamento della sicurezza per alcune finiture e sistemazioni esterne dei magazzini siti in via di Mezzo ai Piani nr.4 a Bolzano;

in Bezug auf die oben genannte Abtretung.

Das Amt für Öffentliches Bauwesen, Gebäude ist für die außerordentliche Verwaltung und Instandhaltung der gemeindeeigenen Gebäude in Bozen zuständig.

Dass sich die Lagerhäuser der Gemeinde im Bozner-Boden\_Mitterweg Nr. 4 sich in einem veralteten und gefährlichen Zustand befanden.

Dass mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 7704 vom 01.12.2019 wurde der Auftrag an Ing. Fabio Antonio Bottino, als Planer und statischer Bauleiter und Sicherheitskoordinator in der Planungs- und Ausführungsphase für die Anpassungsarbeiten an die Sicherheitsbestimmungen und Renovierung der gemeindeeigenen Lagerhallen im Bozner-Boden-Mitterweg Nr. 4 in Bozen vergeben.

Die Firma TOPBAU GmbH aus Bozen hat die Sicherheits- und Renovierungsarbeiten der Lagerhallen im Bozner-Boden-Mitterweg Nr.4 in Bozen durchgeführt.

Die Ausbauarbeiten des Lagers im Bozner-Boden-Mitterweg Nr.4 und die damit verbundenen externen Instandsetzungsarbeiten müssen noch abgeschlossen werden.

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4394 vom 24.11.2022 wurde der wirtschaftliche Rahmen für die Ausbauarbeiten des Lagers im Bozner-Boden-Mitterweg Nr.4 und die damit verbundenen externen Instandsetzungsarbeiten genehmigt.

Dass es jetzt notwendig ist, den Auftrag der Bauüberwachung und Sicherheitskoordination für einige Feinarbeiten und Außengestaltungen des Lagers im Bozner-Boden-Mitterweg Nr.4 in Bozen zu vergeben.

considerato che risulta conveniente per l'Amm.ne affidare l'incarico all'Ing. Fabio Antonio Bottino, in quanto lo stesso già in possesso delle rilevazioni effettuate sul posto e riferite all'incarico precedente oltre per continuità di progettazione;

Visto il preventivo di spesa di data 30.11.2022 (Protocollo n. 0324244/2022 del 30/11/2022) ritenuto congruo per un totale complessivo di Euro 6.512,30 (IVA 22% e contributi previdenziali 4% esclusi).

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

vista la Determinazione dell'Autorità di Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture n. 4 del 7 luglio 2011, "Linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136";

che il presente atto sarà pubblicato sul sito del Comune di Bolzano nella sezione "Amministrazione trasparente", sottosezione "Bandi di gara e contratti" ai sensi dell'art. 29, comma 1 del D. Lgs. N. 50/2016 e ss.mm.ii.;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Dirigente dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al

Determina n./Verfügung Nr.4758/2022

Es ist für die Verwaltung vorteilhaft, diesen Auftrag dem Ing. Fabio Antonio Bottino anzuvertrauen, da derselbe bereits im Besitz der vor Ort durchgeführten Erhebungen ist und um eine Kontinuität der Planung zu haben.

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag vom 30.11.2022 (Prot. Nr. 0324244/2022 von 30/11/2022) für eine Gesamtausgabe von 6.512,30 Euro (zuzüglich 22% MWST. und 4% Fürsorgebeiträge).

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ entspricht.

Es wurde Einsicht genommen in die Bestimmung der zuständigen Aufsichtsbehörde für öffentliche Aufträge im Bereich Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen Nr. 4 von 7. Juli 2011, "Leitlinien zur Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse im Sinne von Artikel 3 des Gesetzes 13. August 2010, Nr. 136".

Der vorliegende Akt wird auf der Webseite der Stadtgemeinde Bozen im Abschnitt „Transparente Verwaltung“ im Bereich „Ausschreibungen und Verträge“, im Sinne des Art. 29, Absatz 1 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F., veröffentlicht.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor, das Nichtvorhandensein von

6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici  
6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude

suddetto affidamento;

Interessenskonflikten in Bezug auf die oben genannte Auftragserteilung.

Il Direttore dell'Ufficio 6.3 Opere Pubbliche, Edifici

und all dies vorausgeschickt,

determina:

verfügt

der Direktor des Amtes 6.3 Öffentliches Bauwesen, Gebäude

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“,

- di affidare l'incarico di direzione lavori e coordinatore della sicurezza in fase esecutiva per i lavori di finitura del magazzino di via di Mezzo ai Piani nr.4 e relative sistemazioni esterne, ai prezzi e condizioni dell'offerta del 30.11.2022 (protocollo n. 0324244/2022 del 30.11.2022) e per le motivazioni espresse in premessa all'Ing. Fabio Antonio Bottino di Bolzano per l'importo di **Euro 8.262,81 (I.V.A. 22% e contributi previdenziali 4% incl.)**, a seguito di espletamento di procedura negoziata con un operatore economico (affidamento diretto sotto 40.000 €) ai sensi dell'art. 36, comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016, dell'art. 17 comma 1 lettera a) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", sub condizione sospensiva dell'efficacia dell'atto a seguito della verifica della regolarità contributiva;

- den Auftrag für die Bauleitung und Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase der Ausbauarbeiten und Aussengestaltung des Magazins im Bozner-Boden-Mitterweg Nr.4 im Bozen, zu den Preisen und Bedingungen des Honorarvoranschlages vom 30.11.2022 (Prot. Nr. 0324244/2022 vom 30.11.2022) an Ing. Fabio Antonio Bottino aus Bozen für eine Gesamtausgabe von **Euro 8.262,81 (22% Mwst und 4% Fürsorgebeitrag inbegriffen)**, infolge eines Wettbewerbs durch Verhandlungsverfahren mit einem Wirtschaftsteilnehmer (direkte Vergabe unter € 40.000) gemäß Art. 36, Absatz 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F., gemäß Art. 17 Absatz 1 Buchstabe a) des LG Nr. 16/2015 und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ zu vergeben. Die Vergabe gilt erst nach positivem Ergebnis der Überprüfung der Ordnungsgemäßigkeit der Beitragslage.

- di non aver rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e del "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione" nella scelta dell'operatore economico, in quanto lo stesso già in possesso delle rilevazioni effettuate sul posto e riferite all'incarico precedente oltre per continuità di progettazione;

- gemäß Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ und den „Dreijahresplan zur Korruptionsprävention“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation nicht berücksichtigt zu haben, da derselbe bereits im Besitz der vor Ort durchgeführten Erhebungen ist und um eine Kontinuität der Planung zu haben;

- di approvare lo schema del contratto

- Der Entwurf des Vertrages mit den

stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio 6.3 Opere Pubbliche, Edifici, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con il professionista affidatario;

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";
- di dare atto che per il presente affidamento diretto, in applicazione dell'art. 32 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non verranno effettuati i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dell'affidatario.
- Si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti affidatari delle procedure di affidamento fino a 150.000 con i quali si è stipulato il contratto.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183,

Vertragsbedingungen und Klauseln, der im Wege des Briefverkehrs mit dem auserwählten Freiberfler abgeschlossen wird und auf welchen Bezug genommen wird, wird angenommen. Der Vertragsentwurf ist beim Amt 6.3 Öffentliches Bauwesen, Gebäude hinterlegt und ist integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme.

- Der Vertrag wird elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*“ abgeschlossen.

Es wird festgehalten, dass bei dieser Zuweisung des Direktauftrages, in Anwendung des Art. 32 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen des Auftragnehmers nicht durchgeführt werden.

Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der aus den Vergabeverfahren bis zu 150.000 Euro hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- Es wird bestätigt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.
- Im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D.

comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da documento contabile inserito nel sistema informatico;

Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., werden die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre verbucht, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage, die im Informationssystem gespeichert wurde.

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
  - di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
  - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. wurde überprüft, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist.
  - Die vorliegende Maßnahme ist gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen.
  - Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

\\comune.bolzano.it\NS-U\6-3-Opere-Pubbliche-Edifici\hstieler\2022\DETERMINE\BOTTINO ING FABIO\_DL\_magazzino via Piani 4\_geom\_Festi.doc

| Anno<br>Jahr | E/U<br>E/A | Numero<br>Nummer | Codice Bilancio<br>Haushaltsskodex | Descrizione Capitolo<br>Kapitelbeschreibung                                  | Importo<br>Betrag |
|--------------|------------|------------------|------------------------------------|--|-------------------|
| 2023         | U          | 6824             | 01052.02.010900028                 | Ristrutturazione magazzino di via di Mezzo ai Piani, 4 p.ed. 1099/9 - lavori | 8.262,81          |

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor  
 CELI ROSARIO / InfoCamere S.C.p.A.  
 firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

382ec5171662fe41f99c9aa89e98f5a07e693214b9bf3cdf6588c4378c31e703 - 9804954 - det\_testo\_proposta\_06-12-2022\_11-46-45.doc  
 f22674480ec84753db0c81e220be84262a66189ebc48155442acbcd7a8393bd0 - 9804958 - det\_Verbale\_06-12-2022\_11-47-27.doc  
 e19679f89d9a70c886fff938d83cda0cb0e00514a5ee25cc03ed41adee93e8f4 - 9805049 - modello\_Allegato Impegno.doc

Determina n./Verfügung Nr.4758/2022

6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici  
 6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude

|  |   |         |   |                        |      |                      |
|--|---|---------|---|------------------------|------|----------------------|
| 11b5159704a01050cc03f6f352d25b4dc1841a881fe3a9909459ae81751c2217     | - | 9805050 | - | BOTTINO                | ING  | FABIO_prev_magazzini |
| comunali via Piani_geom_Festi.pdf                                    |   |         |   |                        |      |                      |
| 10af2d94c585775e5d5f8e12324cc95ea340e536c05716ddd37487669b284db5     | - | 9805051 | - | Bottino-Fabio-Antonio- |      |                      |
| 15112022_Inarcassa.2022.1951502_ori.stamped.pdf                      |   |         |   |                        |      |                      |
| 66eab55ae7e57d52db5f4f027a0d3caf98fa6621825eb8c739a24dd9177538aa     | - | 9805052 | - | Bottino_Fabio-Antonio- |      |                      |
| 15112022_AUTOCERTIFICAZIONE_dipendenti_inps11-signed_ori.stamped.pdf |   |         |   |                        |      |                      |
| 98a3447f45efff9cfb597dc78e2ba9ab8a095d1364fb5d844266036f8bc192b9     | - | 9824197 | - | INCARICO               | 2023 | modello_Allegato     |
| Impegno.pdf  |   |         |   |                        |      |                      |